

TABLE DE LA JURISPRUDENCE

<i>Ambrose c. Ambrose</i> , (1959) 30 W.W.R. 49 (B.C.S.C.), conf. par (1960) 32 W.W.R. 433 (B.C.C.A.).....	247, 250, 252
<i>Anthony c. Popowich</i> , (1949) 57 Man. R. 230 (K.B.), [1949] 4 D.L.R. 640 (K.B.).....	212
<i>Assicurazioni Generali c. Cotran</i> , [1932] A.C. 268 (C. Privé).....	242
<i>Bathgate c. National Hockey League Pension Society</i> , (1992) 98 D.L.R. (4th) 326 (Ont. Gen. Div.), conf. par (1994) 110 D.L.R. (4th) 609 (Ont.C.A.).....	454-455, 459
<i>Benson c. International Harvester Co.</i> , (1914) 16 D.L.R. 350 (Alta. S.C.).....	237
<i>Block Bros. Realty Ltd. c. Mollard</i> , (1981) 27 B.C.L.R. 17 (C.A.), [1981] 4 W.W.R. 65 (C.A.), [1981] 122 D.L.R. (3d) 323 (C.A.).....	212
<i>Board of Trustees of the Acme Village School District c. Steele-Smith</i> , [1933] R.C.S. 47	234, 237

<i>Boucher c. Stelco Inc.</i> , J.E. 2000-1650 (C.S.), C.S. Longueuil, n° 505-17-000410-987, 20 juin 2000, REJB 2000-20236; C.A. Montréal, n° 500-09-009876-004, 1 ^{er} mars 2004, REJB 2004-54686.....	18, 40, 42, 47, 50-52, 54, 56-57, 181, 192-193, 537
<i>Branco c. Veira</i> , (1995) 8 E.T.R. (2d) 49 (Ont. Gen. Div.).....	409
<i>Bull Moose Tube Ltd. c. Ontario (Superintendent of Pensions)</i> , (1994) C.E.B. & P.G.R. 8178 (Ont. Gen. Div.).....	455, 461
<i>Bundy of Canada Ltd. c. The Canada Trust Co.</i> , (1997) C.E.B. & P.G.R. 5644 (Ont.C.A.).....	459
<i>Burke c. North British & Mercantile Ins. Co.</i> , (1977) 76 D.L.R. (3d) 737 (P.E.I.S.C.).....	237
<i>Buschau c. Rogers Communications Inc.</i> , [2001] B.C.J. (Quicklaw) n° 50 (B.C.C.A.), (2001) C.E.B. & P.G.R. 5715 (B.C.C.A.).....	463
<i>C.A.W. Local 458 c. White Farm Manufacturing Canada Ltd.</i> , (1988) 30 E.T.R. 202 (Ont. H.C.J.), conf. par (1990) 39 E.T.R. 1 (Ont. C.A.).....	455, 459-461
<i>Cabot Canada Ltd. c. Members of Pension Plan</i> , (1991) C.E.B. & P.G.R. 1423 (Ont.H.C.).....	463
<i>Canadian Acceptance Corp. c. Matte</i> , (1957) 9 D.L.R. (2d) 304 (C.A. Sask.); (1957) 22 W.W.R. 97 (C.A. Sask.).....	209

TABLE DE LA JURISPRUDENCE

<i>Carling Export Brew. & Malt. Co. c. The King</i> , [1931] 2 D.L.R. 545 (C. Privé).....	209
<i>Chapin c. Matthews</i> , (1915) 24 D.L.R. 457 (Alta. S.C.); (1915) 9 W.W.R. 301 (C.A.)	217, 237
<i>Chatenay c. Brazilian Submarine Telegraph Co.</i> , [1891] 1 Q.B. 79 (C.A.).....	212
<i>Chebaro c. Chebaro</i> , [1987] Fam. 127	234
<i>Chellaram c. Chellaram</i> , [1985] 1 All E.R. 1043 (Ch. D.)	259
<i>Chicago Pneumatic Tool Co. Canada c. Montréal Trust Co.</i> , (1992) 41 C.C.E.L. 299 (Ont. Gen. Div.).....	445, 459
<i>Crownx Inc. c. Edwards</i> , (1991) 45 E.T.R. 57 (Ont. Gen. Div.), conf. par (1994) 20 O.R. (3d) 710 (C.A.).....	416, 459
<i>De Beeche c. South American Stores Ltd.</i> , [1935] A.C. 148	242
<i>Dinney c. Great-West Life Assurance Co.</i> , [2002] J.J. (Quicklaw) n° 466 (M.B.Q.B.).....	4, 24, 192, 200, 216, 251, 400, 404-405, 508, 514, 533, 544, 546
<i>Emerson c. Skinner</i> , (1906) 4 W.L.R. 225 (B.C.C.A.)	217
<i>Ferris c. Les Industries Domco Ltée</i> , [1986] R.J.Q. 1512 (C.A.)	14
<i>Foster c. Dricoll</i> , [1929] 1 K.B. 470 (C.A.); [1928] All E.R. 130 (C.A.); [1928] 45 T.L.R. 185 (C.A.).....	208

<i>Frischke c. Royal Bank of Canada</i> , (1978) 17 O.R. (2d) 388 (C.A. Ont.); (1978) 80 D.L.R. (3d) 393 (C.A. Ont.).....	199
<i>Gerling Global General Insurance Co. c. Canadian Occidental Petroleum Ltd.</i> , [1998] A.J. (Quicklaw) n° 918.....	216, 251, 404
<i>Gillespie Management Corp. c. Terrace Properties</i> , (1989) 62 D.L.R. (4th) 221 (B.C.C.A.), (1989) 39 B.C.L.R. 237 (B.C.C.A.)	210
<i>Hager c. Osborne</i> , [1987] Fam.94.....	234
<i>Harris Investments Ltd. c. Smith</i> , [1934] 1 D.L.R. 748 (C.A.), (1934) 48 B.C.R. 274 (C.A.).....	408
<i>Howitt c. Howden Group Canada Ltd.</i> , (1999) C.E.B. & P.G.R. 5688 (Ont.C.A.)	458
<i>Hunt c. T&N plc</i> , [1993] 4 R.C.S. 289.....	148, 200, 203
<i>Imperial Life Assurance Co. of Canada c. Colmenares</i> , [1967] R.C.S. 431, (1967) 62 D.L.R. (2d) 138 (C.S.).....	205, 216, 220, 222, 251, 489
<i>In Re Nanton Estate</i> , [1948] 2 W.W.R. 113 (K.B.), (1948) 56 Man. R. 71 (K.B.).....	409
<i>Jabbour c. Custodian of Israeli Absentee Property</i> , [1954] 1 All E.R. 145 (Q.B.)	242
<i>Jewish National Fund Inc. c. Royal Trust Co.</i> , [1965] R.C.S. 784	408
<i>J.L.P. c. D.E.M.</i> , [1985] R.D.J. 247 (C.A.).....	172

TABLE DE LA JURISPRUDENCE

<i>Joy Technologies Inc. c. Montréal Trust Co. of Canada</i> , (1995) C.E.B. & P.G.R. 5573 (Ont. Gen. Div.).....	466
<i>Kahler c. Midland Bank</i> , [1950] A.C. 24.....	241-242
<i>Laflamme c. Prudential-Bache Commodities Canada Ltd.</i> , [2000] 1 R.C.S. 638	21
<i>La Have Equipment Ltd. c. Nova Scotia (Superintendent of Pensions)</i> , (1994) C.E.B. & P.G.R. 5554 (N.S.S.C.), conf. par (1994) C.E.B. & P.G.R. 5569 (N.S.C.A.)	321, 419, 458, 465
<i>Lear Siegler c. Canada Trust</i> , (1988) 66 O.R. (2d) 342 (H.C.J.).....	445
<i>Lynch v. Paraguay Provisional Government</i> , (1871) L.R. 2 P.& D. 268	241, 247
<i>Manitoba Government Employees Association c. Gouvernement du Manitoba</i> , [1978] 1 R.C.S. 1123	28
<i>Martelli c. Martelli</i> , [1982] 2 W.W.R. 638 (B.C.C.A.)	231
<i>Martin c. Beef Stabilization App. Ctee. (Sask)</i> , (1986) 48 Sask. R. 89 (Q.B.)	234
<i>Martin & Robertson Administration Ltd. c. Pension Commission of Manitoba</i> , (1980) 2 A.C.W.S. (2d) 249 (Man. S.C.)	458
<i>Maurer c. McMaster University</i> , (1995) 23 O.R. (3d) 577 (C.A.), inf. partiellement (1991) 4 O.R. (3d) 139 (Gen. Div.).....	447, 455, 481

LES CONFLITS DE LOIS RELATIFS AUX RÉGIMES
COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE

<i>McCull-Frontenac Petroleum Inc. c. Québec</i> (<i>Régie des rentes</i>), [1998] A.Q. (Quicklaw) n° 3901 (C.S.Q.)	370
<i>McCreight c. 146919 Canada Ltd.</i> , (1991) 35 C.C.L.E. 282 (Ont. Gen. Div.), conf. par (1993) 46 C.C.L.E. 271 (Ont. C.A.).....	455, 461
<i>McCutcheon Lumber Co. c. Minitonas</i> , (1912) 3 W.W.R. 275 (Man. C.A.).....	234
<i>McKim c. Pollard</i> , [1939] O.W.N. 561 (Ont. S.C.).....	234
<i>Midland Doherty Ltd. c. Zonailo</i> , (1982) 17 B.C.L.R. 95 (B.C.S.C.)	212
<i>Mildred, Goyeneche & Co. c. Maspons y Hermano</i> , (1883).....	8
App. Cas. 874 (H.L.).....	212
<i>Montréal Trust Co. c. Stanrock Uranium Mines Ltd.</i> , [1966] 1 O.R. 258 (H.C.J.), [1966] 53 D.L.R. (2d) 594 (H.C.J.).....	210, 403
<i>Morguard Investments Ltd. c. De Savoye</i> , [1990] 3 R.C.S. 1077	148, 200-201, 203-204, 400, 403, 425, 428, 430, 449, 469, 474, 479, 492, 495, 500, 510
<i>Nashua Photo Ltd. c. Marshman</i> , (1992) 89 D.L.R. (4th) 592 (Ont. Gen. Div.)	455, 459
<i>Nelson c. Bridport</i> , (1846) 8 Beav. 547	242
<i>New Brunswick Rly. Co. c. British & French</i> <i>Trust Corporation</i> , [1939] A.C. 1	244

TABLE DE LA JURISPRUDENCE

<i>Otis Canada Inc. c. Ontario (Superintendent of Pension)</i> , (1991) 2 O.R. (3d) 737 (Gen. Div.).....	455, 457, 459
<i>Perry c. Equitable Life Insurance of the United States</i> , (1929) 45 T.L.R. 468.....	242
<i>Phillips c. Conger Lumber Co.</i> , (1912) 5 D.L.R. 188 (Ont. H.C.).....	237
<i>Phillips c. Eyre</i> , (1870) 6 Q.B.C. 1.....	242
<i>Pierre Moreault Ltée c. Sauvé</i> , [1997] R.J.Q. 44 (C.A.).....	14, 23, 276
<i>Pitcher c. Shoebottom</i> , (1971) 14 D.L.R. (3d) 522 (Ont. H.C.).....	237
<i>R. c. Inhabitants of St-Mary, Whitechapel</i> , (1848) 12 Q.B. 120.....	234
<i>R. c. International Trustee for the Protection of Bondholders A.G.</i> , [1934] A.C. 500 (H.L.).....	241
<i>R. c. Rottiers</i> , [1995] C.S.C.R. n° 568 (C.S.).....	28
<i>R. c. Walker</i> , [1970] R.C.S. 649.....	237
<i>R.C. Heilig c. Dominion Securities Pitfield Ltd.</i> , (1986) 55 O.R. (2d) 783 (H.C.J.), (1986) 29 D.L.R. (4th) 762 (H.C.J.).....	462
<i>Ralli Brothers c. Compania Naviera Sota y Aznar</i> , [1920] 2 K.B. 287 (C.A.).....	207
<i>Re A.G. for Alberta and Garres</i> , (1976) 67 D.L.R. (3d) 635 (Alta. S.C.).....	237

<i>Re Aganoor's Trusts</i> , (1895) 64 L.J. Ch. 521	241
<i>Re Bob Johnston Chevrolet Oldsmobile Ltd. Pension Plan</i> , 1994, 7 C.C.P.B. 100 (Ont. Pens.Comm.)	445, 455
<i>Re Cadillac Fairview Corporation and Allin</i> , (1980) 100 D.L.R. (3d) 344 (Ont. H.C.).....	237
<i>Re Canada Trust Co. and Cantol Ltd.</i> , (1979) 103 D.L.R. (3d) 109 (B.C.S.C.), [1979] 6 W.W.R. 656 (B.C.S.C.)	458, 465
<i>Re Chesterman's Trusts</i> , [1923] 2 Ch. 466 (C.A.)	241
<i>Re Helbert Wagg & Co.'s Claim</i> , [1956] Ch. 323.....	242, 244
<i>Re Hourston</i> , [1919] 1 W.W.R. 521 (Alta. C.A.)	217
<i>Re Reevie et al. and Montréal Trust Co. of Canada</i> , (1986) 25 D.L.R. (4th) 312 (C.A. Ont.)	416, 440, 453, 460-461
<i>Re Spencer c. The Queen</i> , (1983) 145 D.L.R. (3d) 344 (C.A. Ont.), <i>conf. par</i> [1985] 2 R.C.S. 278	199
<i>Re TIE/communications Canada Inc. Pension Plan</i> , 1994, 7 C.C.P.B. 120.....	445, 454-455
<i>Regazzoni c. K.C. Sethia (1944) Ltd.</i> , [1956] 2 Q.B. 490 (H.L.); [1956] 2 W.L.R. 79 (H.L.); [1956] 2 All E.R. 487 (H.L.); 100 Sol. Jo. 417 (H.L.); [1956] 1 Lloyd's Rep. 435 (H.L.), <i>conf. par</i> [1958] A.C. 301 (H.L.); [1957] 3 W.L.R. 752 (H.L.); [1957] 3 All E.R. 286 (H.L.); 101 Sol. Jo. 848 (H.L.); [1957] 2 Lloyd's Rep. 289 (H.L.).....	208-209

TABLE DE LA JURISPRUDENCE

<i>Régie des rentes du Québec c. Pension Commission of Ontario</i> , [2000] O.J. (Quicklaw) n° 2845 (O.S.C.J.)	6, 213, 487, 508
<i>Renvoi : Loi Anti-inflation</i> , [1976] 2 R.C.S. 373	28
<i>Rossano c. Manufacturers' Life Insurance Co. Ltd.</i> , [1963] 2 Q.B. 352	242
<i>Schmidt c. Air Products of Canada Ltd.</i> , (1994) 115 D.L.R. (4th) 631 (C.S.)	318, 321, 415, 445, 447, 454, 458, 460-461, 465, 481-482, 485, 502, 504-505
<i>Secretary of State for Social Security c. Tunncliffe</i> , [1991] 2 All E.R. 712 (C.A.)	234
<i>Spooner Oils Ltd. c. Turner Valley Gas Conservation Board</i> , [1933] R.C.S. 629	237
<i>Starkowski c. Attorney General</i> , [1954] A.C. 155 (H.L.)	242, 250, 252
<i>Streight c. Smith</i> , (1976) 1 B.C.L.R. 181 (B.C.S.C.)	217
<i>Sunshine Porcelain Potteries Pty. Ltd. c. Nash</i> , [1961] A.C. 927	231
<i>Thibodeau Family Trust c. The Queen</i> , (1978) 78 D.T.C. 6376, (F.T.D.), (1978) 3 E.T.R. 168 (F.T.D.)	409-410
<i>Timm c. Northumbrian Shipping Co.</i> , (1937) 58 LL.L.R. 45, conf. par [1939] A.C. 397	244
<i>Tolofson c. Jensen</i> , [1994] 3 R.C.S. 1030	148

LES CONFLITS DE LOIS RELATIFS AUX RÉGIMES
COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE

<i>Toronto Dominion Bank c. Usarco Ltd.</i> , (1991) 42 E.T.R. 235 (Ont. Gen. Div.).....	414
<i>Toronto General Trusts Corp. c. Gooderham</i> , [1936] R.C.S. 149	237
<i>Township of Nepean c. Leikin</i> , (1971) 16 D.L.R. (3d) 113 (Ont. C.A.).....	237
<i>TSCO of Canada Ltd c. Châteauneuf</i> , [1995] R.J.Q. 637, (C.A.)	13, 15, 22, 158, 314-315, 317-319, 359, 363-364, 367-368, 394-395, 397
<i>United Services Fund (Trustee of) v. Richardson Greenshields of Canada Ltd.</i> , (1987) 40 D.L.R. (4th) 94 (B.C.S.C.), (1987) 16 B.C.L.R. (2d) 187 (S.C.).....	406
<i>Ventra Group c. Ontario (Pension Commission)</i> , (1990) 35 C.C.E.L. 64 (Ont. Gen. Div.)	455, 459, 462
<i>Vermont Loan & Trust Co. c. Ennis</i> , [1933] 2 W.W.R. 397 (Sask. C.A.)	409
<i>Vita Food Products Inc. c. Unus Shipping Co. Ltd.</i> , [1939] A.C. 277 (C. Privé)	244
<i>Wawanesa Mutual Ins. Co. c. Buchanan</i> , (1977) 74 D.L.R. (3d) 330 (Ont. Co. Ct.).....	237
<i>Weir c. Lohr & Allstate Ins. Co.</i> , (1967) 62 W.W.R. 99 (Q.B. Man.); (1968) 65 D.L.R. (2d) 717 (Q.B. Man.).....	198
<i>West. Minerals Ltd. c. Goumont</i> , [1953] 1 R.C.S. 345	234